

## 病人須知

你在聖保祿醫院(St. Paul's Hospital)超聲波檢查科(Radiology Department)預約了接受檢查。

日期(Date) : \_\_\_\_\_ 時間(Time) : \_\_\_\_\_

請提早15分鐘抵達，以便有時間報到。請帶備有照片的身分證明文件及卑詩醫療卡(個人保健號碼)。

請勿攜同孩子前來，除非你有帶人來在你接受檢查期間照顧他們。

如未能按時赴約，請盡快致電**604-806-8161**。請提前至少24小時通知我們，讓我們可以將你的時間用於別人。當你來電時，我們會給你另一日期時間接受檢查。

## 你要知道的事情

我為何接受這項檢查？

原因不是你的前列腺發大了，就是你的前列腺特異抗原(PSA)血液水平上升了。

我怎樣為檢查作準備？

服食醫生給你的抗菌藥物。

切片檢驗前一星期 - 停止服食薄血藥，這包括阿司匹靈。

檢查前...

### ★ 請告訴我們你是否對乳膠或麻醉劑過敏 ★

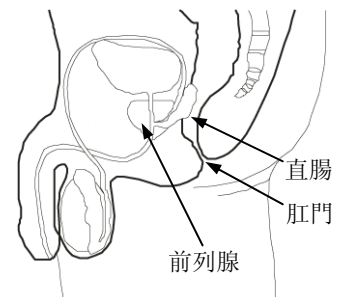
我們要求你換上醫院袍及脫去內衣。衣服和個人物品請隨身保管。

在我們能夠帶你入檢查室之前，你也許要稍等。

在檢查室裏，我們會向你解釋這項檢查，及要求你簽署同意書。

超聲波檢查期間情況會怎樣？

我們要求你向左側臥，以便醫生可把超聲波探測器放入你的直腸(腸臟下部)，幫助我們看見前列腺。



超聲波探測器是個幼細管狀的攝影機，用來引導麻醉劑及切片針進入前列腺。

**切片檢驗期間情況會怎樣？**

要進行切片檢驗，醫生：

- 注射局部麻醉劑入你的前列腺，於是在切片期間你不會有痛的感覺。
- 用特別切片針抽取八塊切片(小片前列腺)。醫生每次抽取切片時你會聽見響亮的喀嚓聲。你應保持不動及遵照我們的指示，這是很重要的。

醫生完成工作後，切片針和超聲波探測器會拿掉。我們把切片樣本送往化驗室進行化驗。我們要求你仰臥幾分鐘。然後你可以去洗手間梳洗整齊及穿好衣服。在檢查後如感到不適，請告訴我們。

當日餘下時間要休息。切勿做粗重工夫或提重物。

**檢查後我可以有什麼期望？**

在前列腺切片檢驗後你的精液、糞便或尿液裏可能有些血。一星期後尿液或糞便裏應該不再有血，而精液裏或會持續幾星期有血。如大量出血，或者如無法小便，應致電醫生或去急症室。從前列腺切片檢驗裏得到感染是有可能的，因此你必須服食醫生給你的全部抗生素。

如有以下情況，應立即致電醫生或去急症室：

- 小便時有痛的感覺。
- 發燒 - 體溫高過38.5°C(101.3°F)，使用耳溫或口腔探熱計。

**我怎樣取得檢查結果？**

我們會盡快把你的超聲波檢查結果送交你的醫生。假如兩星期內醫生還未拿到檢查結果，請要求醫生聯絡我們。

化驗室會把切片檢驗結果分開送交你的醫生。

有問題：

---

---

---

---